VILLARREAL EDUCATIONAL ENTERPRISES

ENDEAVORS IN PROGRESS

Gabriela Mistral

Poesía, educación y construcción nacional

Un libro de lectura multidisciplinario para el aula

Pregunta esencial:¿Cómo pueden la literatura y la educación ayudar a una sociedad a preservar su identidad cultural, abordar los problemas sociales y construir un futuro más sólido?

> "Enseñar siempre: en el patio y en la calle como en la sala de clase. Enseñar con actitud, el gesto y la palabra."
>
> — Gabriela Mistral, *Magisterio y niño*
>
> **Traducción al inglés:**"Enseña siempre: en el patio de recreo y en la calle como en el aula. Enseña con la actitud, el gesto y la palabra."



Introducción: Más que un poeta

En 1945, Gabriela Mistral se convirtió en la primera autora latinoamericana en recibir el Premio Nobel de Literatura. El galardón reconoció su obra poética, pero su influencia trascendió con creces la literatura. Fue también maestra, reformadora educativa, promotora cultural y diplomática, cuya trayectoria conectó a Chile, México y otras partes del mundo (Nobel Prize Outreach, 1945; Memoria Chilena, s.f.-a).

Nacida como Lucila Godoy Alcayaga en Vicuña, Chile, en 1889, Mistral creció en una región rural donde el acceso a oportunidades educativas podía ser limitado.

© 2025–2026 Villarreal Educational Enterprises, Inc.*Licenciado bajo Creative Commons Atribución-NoComercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0).*

Comenzó a trabajar en escuelas siendo joven y desarrolló un interés de por vida en cómo aprendían los niños, cómo los maestros podían mejorar su trabajo y cómo las comunidades podían brindar mejores recursos educativos (Memoria Chilena, s.f.-a).

La vida de Mistral demuestra cómo una persona puede utilizar diferentes talentos para abordar importantes cuestiones sociales. A través de la poesía, exploró las emociones humanas y la dignidad de las personas vulnerables. Mediante la educación, trabajó para ampliar el acceso al conocimiento. A través de viajes internacionales y el servicio público, intercambió ideas con personas que trabajaban para mejorar escuelas y bibliotecas (Memoria Chilena, s.f.-a).

Su historia conecta cuatro importantes campos de estudio: literatura, lengua, identidad cultural e historia universal. Además, plantea una cuestión que sigue vigente hoy en día: ¿Qué responsabilidades tiene una sociedad con la educación de su población?

La poesía como voz de la dignidad humana

Mistral creía que la poesía podía comunicar experiencias que las explicaciones ordinarias a veces no lograban captar. Su obra exploraba el amor, el duelo, la naturaleza, la infancia y el sufrimiento de personas que a menudo eran ignoradas por la sociedad (Nobel Prize Outreach, 1945).



Su poema *Piececitos* (“Pies pequeños”) ofrece un ejemplo de cómo utilizó una imagen sencilla para expresar una preocupación social más amplia. El poema comienza:

Piececitos de niño,
azulosos de frío,
¡cómo os ven y no os cubren,
Dios mío!

(Mistral, s.f.)

Estas líneas describen los pequeños pies de un niño, azules por el frío, mientras la gente observa su sufrimiento sin cubrirlos ni protegerlos. La imagen invita a reflexionar sobre por qué el sufrimiento puede permanecer visible pero sin respuesta.

Mistral no presenta al niño como una estadística ni como un problema social abstracto. En cambio, invita a los lectores a imaginar su experiencia. Su lenguaje crea una conexión emocional entre el lector y alguien que puede ser vulnerable o estar desatendido.

Esta es una de las capacidades importantes de la poesía: puede animar a las personas a ver el mundo desde la perspectiva de otra persona. La escritura de Mistral vincula la emoción con la

© 2025–2026 Villarreal Educational Enterprises, Inc.*Licenciado bajo Creative Commons Atribución-NoComercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0).*

responsabilidad. Si los lectores reconocen el sufrimiento ajeno, también deben considerar cómo deben responder los individuos y las comunidades.

En Lengua y Literatura Inglesa, el poema ofrece la oportunidad de analizar las imágenes, el tono, la elección de palabras y la relación entre el significado literal del poema y su mensaje más amplio. En Literatura Española, la lectura del original permite a los estudiantes estudiar el ritmo, la sonoridad, el vocabulario y la fuerza emocional del lenguaje.

En el ámbito de los estudios étnicos, el poema invita a reflexionar sobre qué experiencias reciben atención y qué sufrimiento ignora la sociedad. Si bien el poema no describe a un grupo étnico en particular, su énfasis en la vulnerabilidad y la dignidad humana puede ayudar a los estudiantes a analizar cómo las condiciones sociales afectan a las diferentes comunidades.

De maestro a reformador educativo

Las ideas de Mistral se desarrollaron a través de la experiencia práctica. Impartió clases en escuelas de todo Chile y observó cómo las oportunidades de un estudiante podían depender del acceso a profesores cualificados, libros, bibliotecas y entornos de aprendizaje que le brindaran apoyo (Memoria Chilena, s.f.-a).

Su interés iba más allá de lo que los maestros presentaban durante la clase. Consideraba cómo los niños aprendían a leer, la calidad de los materiales didácticos y las responsabilidades que los maestros tenían con sus alumnos. Su filosofía educativa hacía hincapié en que la enseñanza trascendía la instrucción en el aula e incluía el ejemplo que los maestros daban con su conducta y sus palabras (Memoria Chilena, s.f.-b).

En 1910, Mistral abogó por la educación primaria obligatoria en Chile a través de sus escritos. Su postura reflejaba un debate más amplio sobre la responsabilidad de los gobiernos de brindar escolarización. Si la educación era esencial para el futuro de una sociedad, ¿debería el acceso a la educación básica depender de los ingresos o la ubicación de la familia, o debería ser una responsabilidad pública? (Memoria Chilena, s.f.-b).

Las ideas de Mistral formaban parte de movimientos de reforma educativa más amplios, y no eran obra de una sola persona. Docentes, funcionarios públicos, familias y reformadores debatieron sobre el funcionamiento de las escuelas y la ampliación de las oportunidades educativas. Su contribución se manifestó a través de la docencia, la defensa pública, la escritura y el desarrollo de recursos educativos (Memoria Chilena, s.f.-a, s.f.-b).

Su trayectoria demuestra cómo los educadores pueden influir en las políticas públicas y la vida cultural. Los docentes no se limitan a transmitir información creada por otros; también pueden identificar problemas, proponer soluciones y ayudar a las comunidades a comprender la importancia de la educación.

© 2025–2026 Villarreal Educational Enterprises, Inc.*Licenciado bajo Creative Commons Atribución-NoComercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0).*

México: La educación como herramienta para la construcción de la nación.

En 1922, Mistral viajó a México por invitación de José Vasconcelos, secretario de Educación Pública de México. El país estaba llevando a cabo reformas educativas tras la Revolución Mexicana, un período de conflicto político y social que había planteado importantes interrogantes sobre la desigualdad, la ciudadanía y el futuro de la nación (Memoria Chilena, s.f.-a).



Los reformadores mexicanos consideraban la educación pública como una forma de abordar estos desafíos. Las escuelas podrían contribuir a ampliar la alfabetización, brindar a los niños nuevas oportunidades y conectar a las comunidades con proyectos culturales nacionales. Las bibliotecas públicas y los materiales de lectura educativa también podían acercar el conocimiento a las personas con acceso limitado a los libros (Memoria Chilena, s.f.-a).

Mistral contribuyó a este trabajo. Visitó escuelas, conoció comunidades rurales y participó en iniciativas educativas. En 1924, publicó *Lecturas para mujeres*(“Lecturas para mujeres”), una colección de textos literarios y educativos preparados en relación con su trabajo en México. La colección incluía escritos sobre temas como la familia, el trabajo, la naturaleza y la Hispanoamérica (Memoria Chilena, s.f.-c).

Su trabajo demuestra que la reforma educativa requiere más que simplemente abrir edificios escolares. Los estudiantes necesitan libros, maestros, materiales de lectura significativos y oportunidades para interactuar con ideas. La selección de estos materiales también es importante, ya que la lectura introduce a los alumnos a historias, tradiciones culturales y formas de comprender el mundo.

La experiencia de Mistral en México conectó su labor como poeta con su labor como educadora. La literatura podía formar parte de un esfuerzo mayor para ampliar el aprendizaje y fortalecer la vida cultural.

¿Qué es la construcción de una nación?

Construcción de la nación Se refiere a los esfuerzos por desarrollar las instituciones, la vida cívica compartida y los sistemas públicos que ayudan a un país a funcionar y a forjar su futuro. La educación puede ser fundamental en este proceso.

© 2025–2026 Villarreal Educational Enterprises, Inc.*Licenciado bajo Creative Commons Atribución-NoComercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0).*

Las escuelas enseñan lectoescritura y otras habilidades, pero también pueden acercar a las personas a la historia, los idiomas, la literatura y las instituciones públicas de un país. Los gobiernos pueden utilizar la educación para fomentar identidades nacionales compartidas. Al mismo tiempo, los sistemas educativos deben decidir qué historias y experiencias culturales reciben atención.

Estas decisiones pueden generar oportunidades, pero también pueden dejar a algunas comunidades infrarrepresentadas. Un currículo nacional que celebre una sola tradición cultural puede no reflejar la diversidad de la población que conforma un país.

La obra de Mistral ofrece una perspectiva para analizar tanto las promesas como las responsabilidades de la reforma educativa. Ampliar el acceso a escuelas y bibliotecas puede contribuir a que más personas participen en la sociedad. Proporcionar literatura y recursos educativos de calidad también puede ayudar a los lectores a comprender sus propias comunidades y a conocer otras.

Su trayectoria profesional no significa que un solo educador pueda construir un sistema escolar nacional por sí solo. Más bien, demuestra cómo los docentes, escritores y promotores culturales pueden contribuir a iniciativas más amplias para mejorar la educación y ampliar el acceso al conocimiento.

Una voz que abarca las Américas



La labor de Mistral en Chile y México formó parte de una trayectoria internacional más amplia. Viajó, escribió, impartió clases y ocupó cargos diplomáticos y consulares. Sus experiencias la pusieron en contacto con diversas culturas y tradiciones educativas (Memoria Chilena, s.f.-a).

En 1945, su Premio Nobel le brindó reconocimiento internacional a su poesía. Su logro fue significativo para la literatura en español y para la visibilidad de los escritores latinoamericanos en el ámbito literario internacional (Nobel Prize Outreach, 1945).

La trayectoria de Mistral también demuestra que la influencia cultural trasciende fronteras. Un educador chileno podría contribuir a iniciativas educativas en México. Un poema escrito en español podría llegar a lectores de todo el mundo gracias a su publicación y traducción. Ideas sobre la infancia, la alfabetización y la

© 2025–2026 Villarreal Educational Enterprises, Inc.*Licenciado bajo Creative Commons Atribución-NoComercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0).*

dignidad humana podrían formar parte de debates en diferentes sociedades.

Su influencia internacional no borró su vínculo con Chile ni con la lengua española. Por el contrario, sus experiencias demuestran cómo un escritor puede mantenerse conectado a un contexto cultural específico al tiempo que participa en un intercambio de ideas más amplio.

Esta conexión entre la experiencia local y la influencia internacional es fundamental para comprender la historia mundial. Personas, ideas, libros y prácticas educativas trascienden fronteras. Sus efectos dependen de cómo las comunidades los adaptan y los utilizan en sus propias circunstancias.

Por qué Gabriela Mistral es importante hoy

El legado de Mistral nos recuerda que la educación es tanto una oportunidad personal como una responsabilidad pública. La alfabetización ayuda a las personas a participar más plenamente en la sociedad, mientras que las escuelas y las bibliotecas pueden ampliar el acceso al conocimiento. La literatura puede preservar el idioma, expresar experiencias culturales y ayudar a los lectores a reflexionar sobre vidas diferentes a la suya.

Su trabajo también sugiere que la educación no debe terminar cuando una persona abandona la escuela. Las personas continúan aprendiendo a través de los libros, la familia, las instituciones comunitarias, las actividades culturales y las conversaciones entre generaciones.

Cuando una sociedad facilita el acceso a la literatura y la historia, crea oportunidades para que las personas comprendan sus orígenes y cómo sus experiencias se conectan con el mundo en general. Cuando los recursos educativos representan una variedad de perspectivas culturales, los lectores pueden acceder a una visión más completa de la historia de la humanidad.

La vida de Mistral conecta estas ideas. Utilizó la poesía para explorar la dignidad humana, la enseñanza para apoyar el aprendizaje y el trabajo educativo para contribuir a la reforma. Su trayectoria nos recuerda que el conocimiento cultural no es simplemente algo que se conserva en el pasado, sino también un recurso que las personas pueden usar para comprender el presente y forjar el futuro.

La lección fundamental de la vida de Mistral es que construir una sociedad requiere más que instituciones y leyes. También requiere personas que sepan leer, pensar, imaginar, comprenderse mutuamente y participar en la vida de sus comunidades.

© 2025–2026 Villarreal Educational Enterprises, Inc.Licenciado bajo Creative Commons Atribución-NoComercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0).

Vocabulario clave

- **Reforma educativa:**Esfuerzos por mejorar la organización, la financiación y la enseñanza en las escuelas.
- **Alfabetismo:**La capacidad de leer y escribir, y de utilizar esas habilidades para comprender y comunicar ideas.
- **Construcción nacional:**Desarrollar las instituciones, los sistemas públicos y la vida cívica compartida que ayudan a un país a funcionar y desarrollarse.
- **Identidad cultural:**Las tradiciones, el idioma, la historia, las experiencias y los valores que contribuyen a moldear la forma en que las personas comprenden sus comunidades.
- **Dignidad humana:**La idea de que toda persona merece respeto y debe ser tratada como alguien valioso.
- **Educación pública:**Educación apoyada u organizada a través de instituciones públicas, generalmente destinada a servir al público.

Preguntas para el debate y el análisis

1. Recuerda: identifica los eventos clave.

¿Quién fue Gabriela Mistral y de qué dos maneras contribuyó a la educación más allá de escribir poesía?

2. Comprender — Interpretar el poema.

En *Piececitos*¿Por qué Mistral describe los pies del niño como azules por el frío? ¿Qué les invita a reconocer la imagen?

3. Aplicar: Conectar la educación con la sociedad.

Imagina una comunidad rural donde los niños tienen pocos libros y acceso limitado a la escuela. Utilizando las ideas de Mistral, identifica dos medidas que los educadores o funcionarios públicos podrían tomar para mejorar las oportunidades educativas.

4. Analizar — Explicar la educación como elemento de construcción nacional.

¿Cómo podría la ampliación del acceso a escuelas y bibliotecas contribuir al desarrollo de un país? ¿Qué problemas podrían surgir si su sistema educativo ignora la historia y las experiencias culturales de algunas comunidades?

5. Evaluar y crear: aplicar el legado de Mistral hoy mismo.

¿Estás de acuerdo con la idea de que la enseñanza se imparte más allá del aula? Elabora una breve propuesta para un proyecto escolar o comunitario que utilice la literatura, la historia o el conocimiento cultural para fomentar el aprendizaje a lo largo de la vida. Explica cómo tu propuesta refleja las ideas de Mistral.

© 2025–2026 Villarreal Educational Enterprises, Inc.*Licenciado bajo Creative Commons Atribución-NoComercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0).*

Referencias

Memoria Chilena, Biblioteca Nacional de Chile. (n.d.-a). *Gabriela Mistral (1889–1957)*. https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-3429.html

Memoria Chilena, Biblioteca Nacional de Chile. (n.d.-b). *Pensamiento pedagógico de Mistral*. https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-100845.html

Memoria Chilena, Biblioteca Nacional de Chile. (n.d.-c). *Lecturas para mujeres (1924)*. https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-95502.html

Mistral, G. (s.f.).*Piececitos*. Universidad de Chile. https://gabrielamistral.uchile.cl/poesia/ternura/casiescolares/Piececitos.html

Divulgación del Premio Nobel. (1945).*Gabriela Mistral: Premio Nobel de Literatura 1945*. https://www.nobelprize.org/prizes/literature/1945/summary/

© 2025–2026 Villarreal Educational Enterprises, Inc.*Licenciado bajo Creative Commons Atribución-NoComercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0).*